

Ordre du jour - Assemblée générale annuelle Le 3 mai 2013 Réseau canadien pour l'innovation en éducation

1. Adoption de l'ordre du jour
2. Approbation du procès-verbal de l'assemblée générale annuelle de 2012
3. Affaires découlant du procès-verbal
4. Rapport des coprésidentes par intérim [**Lorraine Carter et Diane Janes**]
5. Rapport de la secrétaire-trésorière [**Sandy Hughes**]
 - 5.1 Audit (2011-2012)
 - 5.2 Désignation des auditeurs
 - 5.3 Budget
 - 5.4 Bilan de l'effectif
6. Rapports et affaires des comités (Verbal)
 - 6.1 Candidatures/Élections [**Lorraine Carter**]
 - 6.2 *Revue de l'éducation à distance* [**Vince Salyers**]
 - 6.3 *Revue canadienne de l'apprentissage et de la technologie* [**Heather Kanuka**]
7. Mots de bienvenue de la nouvelle présidente [**Diane Janes**]
8. Divers
9. Ajournement



260 Dalhousie
Suite/Bureau 204
OTTAWA ON K1N 7E4
613.241.0018 (☎)
613.241.0019 (☎)
cnie-rcie@cnie-rcie.ca
www.cnie-rcie.ca

Procès-verbal de l'assemblée générale annuelle
Radisson Hotel and Conference Centre
Le 15 mai 2012

Présents : Les membres du RCIÉ participant au congrès annuel de 2012 au Radisson Hotel and Conference Centre (une cinquantaine de personnes)

Membres du bureau de direction :

Lorraine Carter (présidente), Krista Francis-Poscente (vice-présidente), Sandy Hughes (secrétaire-trésorière)

Administrateur :

Patrick Lyons (Politiques et administration)

Personnel :

Tim Howard (secrétariat du RCIÉ)

Excusés :

Vivek Venkatesh (spécialistes de l'éducation à distance/ouverte), Maria Chow (présidente sortante), Theresa Pittman (spécialistes en technologies de l'éducation/de la formation), Martha Gabriel (recherche), Helena Fehr (producteurs et distributeurs – médias)

Ouverture et mot de bienvenue

Lorraine Carter, présidente du RCIÉ, souhaite à tous les délégués la bienvenue à l'assemblée générale annuelle.

1. Adoption de l'ordre du jour

Proposition : Que l'on adopte l'ordre du jour.

Proposé par Cindy Ives/Appuyé par Diane Janes (ADOPTÉ)

2. Approbation du procès-verbal de l'AGA du RCIÉ de 2011

Proposition : Que l'on approuve le procès-verbal de l'AGA du RCIÉ de 2011.

Proposé par David Kidney/Appuyé par Mark Bullen (ADOPTÉ)

3. Questions découlant du procès-verbal

Aucune

4. Rapport de la présidente

Lorraine Carter attire l'attention sur les principales sections de son rapport, notamment sur l'importance d'accroître le nombre de membres. Lorraine remercie en outre le secrétariat pour son soutien et ses conseils.

5. **Rapport de la secrétaire-trésorière**

5.1 **Rapport de vérification (2010-2011)**

La SCEE facture au RCIÉ et à deux autres organismes des frais pour les services du secrétariat. Une discussion est en cours au sujet sur la façon de rendre les frais plus équitables pour les trois groupes.

Proposition : Que le rapport de vérification 2010-2011 du RCIÉ soit approuvé.

Proposé par Sandy Hughes/Appuyé par Bob Cram (ADOPTÉ)

5.2 **Nomination des vérificateurs**

Proposition : Que les services du cabinet McCay, Duff and Company soient retenus pour 2012-2013.

Proposé par Cindy Ives/Appuyé par Vince Salyers (ADOPTÉ)

5.3 **Approbation du budget**

Proposition : Que le budget 2012-2013 tel que distribué soit approuvé.

Proposé par David Kidney/Appuyé par Mark Bullen (ADOPTÉ)

5.4 **Nombre de membres**

Bill Fricker se voit remercier pour avoir activement recruté de nouveaux membres et pris contact avec des institutions membres ainsi que des membres potentiels.

6. **Rapports/Travaux des comités**

6.1 **Candidatures/Élections**

Conseil d'administration pour 2012-2013

Krista Francis-Poscente (présidente)

Lorraine Carter (présidente sortante)

Diane Janes (vice-président)

Sandy Hughes (secrétaire-trésorier)

Martha Gabriel (recherche)

Patrick Lyons (politiques et administration)

Helena Fehr (production et distribution – médias)

Theresa Pittman (spécialistes de l'éducation à distance/ouverte)

Erika Smith (spécialistes en technologies de l'éducation/de la formation)

Donna Downey (producteurs et distributeurs – médias)

Proposition : Que l'on accepte le rapport du comité des candidatures tel que soumis.

Proposé par Marc Bullen/Appuyé par Marc Imbeault (ADOPTÉ)

6.2 **P-Pro**

Les événements CIDER continueront à être offerts aux membres. On se penchera sur la possibilité de mettre sur pied des séances P-Pro en collaboration avec l'AEPU.

6.3 **Prix d'excellence**

Rien d'autre à ajouter au rapport.

6.4 **Effectif**

Voir la discussion indiquée au point 5.4.

6.5 Revue de l'éducation à distance

Rien d'autre à ajouter au rapport.

6.6 Revue canadienne de l'apprentissage et de la technologie

Rien d'autre à ajouter au rapport.

7. Mot de bienvenue de la part de la nouvelle présidente [Krista Francis-Poscente]

Krista a hâte de travailler avec le bureau de direction. Les questions clés sont le recrutement de nouveaux membres et l'amélioration de la situation financière de l'organisme.

8. Affaires nouvelles

Aucune.

9. Levée de la séance

Proposé par Lorraine Carter. ADOPTÉ.

**CANADIAN NETWORK FOR INNOVATION IN EDUCATION
RÉSEAU CANADIEN POUR L'INNOVATION EN ÉDUCATION**

**FINANCIAL STATEMENTS
ÉTATS FINANCIERS**

**SEPTEMBER 30, 2012
30 SEPTEMBRE 2012**

DRAFT FOR REVIEW PURPOSES



RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT

Aux membres du
Réseau canadien pour l'innovation en éducation

Rapport sur les états financiers

Nous avons effectué l'audit des états financiers ci-joints du Réseau canadien pour l'innovation en éducation, qui comprennent l'état de la situation financière au 30 septembre 2012, et les états des résultats et des flux de trésorerie terminé à cette date, ainsi qu'un résumé des principales conventions comptables et d'autres informations explicatives.

Responsabilité de la direction pour les états financiers

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers conformément aux principes comptables généralement reconnus du Canada, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Responsabilité de l'auditeur

Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur les états financiers, sur la base de notre audit. Nous avons effectué notre audit selon les normes d'audit généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que nous nous conformions aux règles de déontologie et que nous planifions et réalisons l'audit de façon à obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers ne comportent pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en oeuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant les montants et les informations fournis dans les états financiers. Le choix des procédures relève du jugement de l'auditeur, et notamment de son évaluation des risques que les états financiers comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en considération le contrôle interne de l'entité portant sur la préparation et la présentation fidèle des états financiers afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'entité. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des conventions comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit assortie d'une réserve.

.../2



RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT

Fondement de l'opinion avec réserve

Les états financiers pour l'exercice terminé le 30 septembre 2011 présente les produits totaux et les charges totales du congrès. Les livres et les documents comptables qui supportent ces activités sont avec l'hôte principal du congrès et n'ont pas été disponible pour le but de l'audit. Nous n'avons pu audité par d'autres moyens afin de nous satisfaire concernant la validité de ces montants. Par conséquent, nous n'avons pu déterminer si certains redressements auraient dû être apportés au produits du congrès et aux produits (charges) nets pour l'exercice terminé le 30 septembre 2011, l'actif et actif net au 30 septembre 2011. Notre opinion sur les états financiers pour l'exercice terminé le 30 septembre 2011 a été modifiée en conséquence en raison des effets possibles de cette limitation de l'étendue des travaux. Notre opinion sur les états financiers de l'exercice en cours est également modifié en raison de l'effet possible de ce problème sur la comparabilité des chiffres de l'exercice en cours et les chiffres correspondants.

Opinion avec réserve

À notre avis, à l'exception des incidences du problème décrit dans le paragraphe «Fondement de l'opinion avec réserve», les états financiers donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière du Réseau canadien pour l'innovation en éducation au 30 septembre 2012, ainsi que de ses résultats d'exploitation et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, conformément aux principes comptables généralement reconnus du Canada.

Rapport relatif à d'autres obligations légales et réglementaires

Tel que requis par la Loi sur les corporations canadiennes, nous rapportons que, à notre avis, les conventions comptables ont été appliquées conformément à celles de l'année précédente.

Observations

Sans assortir notre opinion d'une réserve, nous attirons l'attention sur la note 2a des états financiers, qui indique que le Réseau a accumulé des déficits nets et que le passif à court terme du Réseau excédait le total de son actif au 30 septembre 2012. Ces conditions indiquent l'existence d'une incertitude significative susceptible de jeter un doute important sur la capacité du Réseau à poursuivre son exploitation.

McCay Duff LLP
Comptables public agréés

Ottawa (Ontario)

RÉSEAU CANADIEN POUR L'INNOVATION EN ÉDUCATION

ÉTAT DE LA SITUATION FINANCIÈRE

AU 30 SEPTEMBRE 2012

	ACTIF	<u>2012</u>	<u>2011</u>
COURANT			
Encaisse		27 818 \$	18 570 \$
Comptes à recevoir		2 347	15 193
Frais payés d'avance		<u>721</u>	<u>3 135</u>
		<u><u>30 886 \$</u></u>	<u><u>36 898 \$</u></u>
	PASSIF		
COURANT			
Comptes à payer et charges à payer		41 657 \$	43 200 \$
Produits reportés		<u>7 770</u>	<u>12 700</u>
		49 427	55 900
	DÉFICIT		
DÉFICIT - DÉBUT DE L'EXERCICE		(19 002)	(10 135)
Produits (charges) nets (nettes) pour l'exercice		<u>461</u>	<u>(8 867)</u>
DÉFICIT - FIN DE L'EXERCICE		<u>(18 541)</u>	<u>(19 002)</u>
		<u><u>30 886 \$</u></u>	<u><u>36 898 \$</u></u>

Approuvé par le Conseil d'administration :

Directeur

Directeur

RÉSEAU CANADIEN POUR L'INNOVATION EN ÉDUCATION

ÉTAT DES RESULTATS

POUR L'EXERCICE TERMINÉ LE 30 SEPTEMBRE 2012

	<u>2012</u>	<u>2011</u>
PRODUITS		
Cotisations des membres		
Particuliers	10 815 \$	10 845 \$
Institutions	<u>25 320</u>	<u>21 030</u>
	36 135	31 875
Revue de l'éducation à distance	1 023	864
La revue canadienne de l'apprentissage et de la technologie	816	327
Congrès (note 5)	51 925	48 761
Festival des prix	950	1 650
Prix-allocation pour les étudiants diplômés	-	1 100
Intérêts	<u>3</u>	<u>362</u>
	90 852	84 939
CHARGES		
Rapport annuel	100	775
Frais juridiques et de vérifications	3 475	3 100
Prix	1 382	2 104
Conseil d'administration	255	673
La revue canadienne de l'apprentissage et de la technologie	-	2 616
Congrès (note 5)	41 808	41 510
Assurance	2 015	1 988
Frais bancaires et intérêts	4 319	2 220
Revue de l'éducation à distance	1 500	2 400
Fournitures de bureau	780	1 276
Secrétariat (note 6)	32 000	32 000
Soutien au fiducie de l'AMTEC	1 807	1 594
Site web et informatique	<u>950</u>	<u>1 550</u>
	<u>90 391</u>	<u>93 806</u>
PRODUITS (CHARGES) NETS (NETTES) POUR L'EXERCICE	<u><u>461</u></u> \$	<u><u>(8 867)</u></u> \$

RÉSEAU CANADIEN POUR L'INNOVATION EN ÉDUCATION

ÉTAT DES FLUX DE TRÉSORERIE

POUR L'EXERCICE TERMINÉ LE 30 SEPTEMBRE 2012

	<u>2012</u>	<u>2011</u>
TRÉSORERIE PROVENANT DE (UTILISÉE POUR)		
ACTIVITÉS D'EXPLOITATION		
Trésorerie provenant des activités d'exploitations		
Produits (charges) nets (nettes)	461 \$	(8 867)\$
 Variation des éléments hors caisse du fonds de roulement		
- comptes à recevoir	12 846	(12 585)
- frais payés d'avance	2 414	(2 481)
- comptes à payer et charges à payer	(1 543)	7 627
- produits reportés	<u>(4 930)</u>	<u>5 108</u>
	<u>8 787</u>	<u>(2 331)</u>
	19 418	(40 130)
AUGMENTATION (DIMINUTION) DE LA TRÉSORERIE	38 836 \$	(80 260)\$
Trésorerie - au début de l'exercice	<u>18 570</u>	<u>29 768</u>
TRÉSORERIE - À LA FIN DE L'EXERCICE	<u><u>57 406</u></u> \$	<u><u>(50 492)</u></u> \$

DRAFT FOR REVIEW PURPOSES

RÉSEAU CANADIEN POUR L'INNOVATION EN ÉDUCATION

NOTES AFFÉRENTS AUX ÉTATS FINANCIERS

30 SEPTEMBRE 2012

1. CONSTITUTION

Le 27 juin 2007, l'Association canadienne de l'éducation à distance (ACÉD) et l'Association des médias et de la technologie en éducation au Canada ont signé un protocole d'entente portant sur la cessation des activités de chacune des organisations et la formation d'une nouvelle association. Le Réseau canadien pour l'innovation en éducation (RCIÉ), qui fut fondée en 2007, a été incorporée le 26 novembre 2007 selon la partie II de la Loi sur les corporations canadiennes. L'organisation tente de réunir des éducateurs, des administrateurs et des praticiens dans un réseau canadien bilingue. Le réseau soutient la recherche et fait évoluer les pratiques dans le domaine de l'éducation en distance comme dans l'utilisation des technologies éducatives. Le RCIÉ tient compte de tous les contextes éducatifs : maternelle à la fin du secondaire, postsecondaire et secteur privé. Le Réseau est considéré comme un organisme à but non lucratif et est exempt d'impôt sur le revenu en vertu de la Loi canadienne de l'impôt sur le revenu.

2. PRINCIPALES CONVENTIONS COMPTABLES

(a) Continuité de l'exploitation

Ces états financiers ont été préparés sur la base de continuité de l'exploitation en tenant compte de la réalisation de l'actif et de l'exécution des obligations dans le cours normal des activités de l'organisme. Le Réseau a encourus des pertes nettes d'exploitation au cours des exercices se terminant le 30 septembre 2011 et 2010, entraînant des déficits nets accumulés. La capacité du Réseau de continuer à réaliser ses actifs et de s'acquitter de ses dettes dans le cours normal de ses activités dépend des fonds supplémentaires et de la limitation des dépenses.

(b) Constatation des produits

Les cotisations des membres sont constatés à titre de produits dans l'exercice auquel elles se rapportent. Si les cotisations sont facturées ou reçues à l'avance pour un exercice ultérieur, ces cotisations sont reportées.

Les produits provenant du congrès sont constatés dans l'exercice que le congrès a lieu.

(c) Services de bénévoles

Le Réseau reçoit des services de bénévoles dont le montant ne peut pas être estimé. Par conséquent, aucune représentation de ces coûts a été incluse dans les états financiers.

(d) Utilisation des estimations

La préparation des états financiers, selon les principes comptables généralement reconnus du Canada, exige de la direction qu'elle produise des estimations et des prévisions qui affectent les montants reportés tels que l'actif, le passif, les revenus et les dépenses, ainsi que la présentation de l'actif et du passif éventuels. Les résultats réels pourraient différer des estimations.

RÉSEAU CANADIEN POUR L'INNOVATION EN ÉDUCATION

NOTES AFFÉRENTS AUX ÉTATS FINANCIERS

30 SEPTEMBRE 2012

3. INSTRUMENTS FINANCIERS

Les instruments financiers du Réseau consistent de l'encaisse, comptes à recevoir et les comptes à payer et charges à payer. De l'avis de la direction, sauf si mentionner, le Réseau n'est pas susceptible à un risque significatif de taux d'intérêt, ou de risque de crédit résultant de ces instruments financiers. Les valeurs comptables rapportées au bilan pour ces instruments financiers se rapprochent des justes valeurs en raison de leur échéances immédiates ou à court terme.

4. GESTION DU CAPITAL

Le Réseau considère son capital comme le solde maintenu dans son actif net. Le principal objectif du Réseau est d'investir son capital de telle sorte à lui permettre de poursuivre ses activités conformément à ses buts. Le capital est investi conformément aux directives du conseil d'administration du Réseau en vue de produire un rendement raisonnable avec un minimum de risque et de faire en sorte que le Réseau ait à sa disposition des placements liquides pour ses besoins en encaisse. Le Réseau n'est assujéti à aucune restriction externe quant à son capital.

5. PRODUIT DU CONGRÈS

Le congrès est habituellement convoqué par diverses membres institutionnels à travers le pays pour le compte du Réseau. Les produits et les charges du congrès sont considérés les produits et les charges du Réseau. Les produits et charges bruts sont présentés ci-dessous. Dans l'exercice précédent, le surplus du congrès a été comptabilisé par le Réseau comme étant le montant net à l'état des résultats versé par l'hôte principal du congrès. Le congrès de l'exercice en cours n'a pas été organisé par un membre institutionnel, et, par conséquent, aucune portion du commanditaire hôte n'a été rapporté ci-dessous.

	<u>2012</u>	<u>2011</u>
Produits	51 925 \$	48 761 \$
Charges	<u>41 808</u>	<u>34 259</u>
Produits nets	<u>10 117 \$</u>	<u>14 502 \$</u>
Portion du commanditaire hôte	- \$	7 251 \$
Portion du RCIÉ	<u>10 117</u>	<u>7 251</u>
	<u>10 117 \$</u>	<u>14 502 \$</u>

6. FRAIS DU SECRÉTARIAT

Le Réseau négocie les frais annuels pour les services d'administration et du secrétariat. Les services sont fournis par la Société canadienne pour l'étude de l'éducation.

PROPOSED CNIE BUDGET
BUDGET PROPOSÉ DU RCIÉ
1 October 2013 - 30 September 2014
du 1er octobre 2013 au 30 septembre 2014

	2013 - 2014 Budget	2012 - 2013 Estimate	2012 - 2013 Budget	2011 - 2012 Actual	2011 - 2012 Budget
	Budget	Estimation	Budget	Réel	Budget
Revenue / Revenus					
Membership fees / Cotisation des membres	\$ 35,000	\$ 35,000	\$ 35,000	\$ 36,135	\$ 35,000
Interest income and exchange / Intérêts bancaires et échange	\$ -	\$ -	\$ -	\$ 3	\$ -
JDE / RÉD	\$ 800	\$ 800	\$ 800	\$ 1,023	\$ 1,000
CJLT / RCAT	\$ 500	\$ 500	\$ 500	\$ 816	\$ 1,000
Conference / Congrès	\$ 41,000	\$ 80,000	\$ 40,000	\$ 51,925	\$ 10,000
Awards / Prix	\$ 750	\$ 750	\$ 950	\$ 950	\$ 2,000
Graduate Research Stipend / Allocation de recherche pour les diplômés	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -
Miscellaneous / Divers	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -
TOTAL	\$ 78,050	\$ 117,050	\$ 77,250	\$ 90,852	\$ 49,000
Expenses / Dépenses					
<u>Programmes and publications / Programmes et publications</u>					
Conference / Congrès	\$ 30,000	\$ 60,000	\$ 30,000	\$ 41,808	\$ 5,000
Awards / Prix	\$ 750	\$ 750	\$ 500	\$ 1,382	\$ 1,200
Graduate Research Stipend / Allocation de recherche pour les diplômés	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -
Support to AMTEC Trust / Soutien au Fiducie de l'AMTEC	\$ 1,750	\$ 1,750	\$ 1,750	\$ 1,807	\$ 1,750
Pro-d Workshops / Ateliers P-pro	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ 500
JDE / RÉD	\$ -	\$ -	\$ 2,000	\$ 1,500	\$ 3,200
CJLT / RCAT	\$ -	\$ 800	\$ 2,000	\$ -	\$ 4,000
Web site / Site Web	\$ 500	\$ 400	\$ 400	\$ 950	\$ 400
Annual report / Rapport annuel	\$ 200	\$ 200	\$ 800	\$ 100	\$ 1,200
SUBTOTAL / SOUS-TOTAL	\$ 33,200	\$ 63,900	\$ 37,450	\$ 47,547	\$ 17,250
<u>Administration</u>					
Secretariat / Secrétariat	\$ 32,000	\$ 32,000	\$ 32,000	\$ 32,000	\$ 32,000
Advertising & promotion / Publicité et promotion	\$ -	\$ -	\$ 100	\$ -	\$ 100
Legal & Audit / Services légaux et de vérification	\$ 3,500	\$ 3,500	\$ 3,500	\$ 3,535	\$ 3,500
Insurance / Assurance	\$ 2,000	\$ 2,000	\$ 2,000	\$ 2,015	\$ 2,000
Financial service charges / Frais bancaires	\$ 4,500	\$ 4,500	\$ 2,000	\$ 4,319	\$ 2,000
Office supplies & Printing / Fournitures de bureau et imprimerie	\$ 200	\$ 200	\$ 200	\$ -	\$ 500
Translation / Traduction	\$ 1,000	\$ 500	\$ 1,000	\$ 170	\$ 1,000
Postage and courier / Courrier et messagerie	\$ 500	\$ 500	\$ 500	\$ 420	\$ 1,000
Telephone and facsimile / Téléphone et télécopieur	\$ 150	\$ 150	\$ 150	\$ 130	\$ 150
Board of Directors / Conseil d'administration	\$ 1,000	\$ 500	\$ 1,000	\$ 255	\$ 1,000
Miscellaneous / Divers	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -
SUBTOTAL / SOUS-TOTAL	\$ 44,850	\$ 43,850	\$ 42,450	\$ 42,844	\$ 43,250
TOTAL	\$ 78,050	\$ 107,750	\$ 79,900	\$ 90,391	\$ 60,500
Excess of revenue over expenses / Excédent du revenu sur les dépenses	\$ -	\$ 9,300	\$ 2,650	\$ 461	\$ 11,500
Surplus, beginning of year / Excédent au début de l'exercice				\$ 19,002	\$ -
Surplus, end of the year / Excédent à la fin de l'exercice				\$ 18,541	\$ -

	2012-2013*	2011-2012	2010-2011	2009-2010	2008-2009	2007-2008	
Titulaire	95	84	85	138	146	154	Regular
Étudiant	20	21	19	33	32	42	Student
Rétraite	2	1	1	9	10	7	Retired
Honoraire	18	18	17	15	13	12	Honorary
Complimentaire	2	2	2	2	1	1	Complimentary
Org-Pers. Désignée	40	52	41	64	67	72	Org-Designate Pers.
Org-Pers. supplément.	142	184	153	223	265	259	Org-Additional Pers.
TOTAL	319	362	318	484	534	547	TOTAL
Atlantique	54	48	33	67	65	65	Atlantic
Québec	23	36	43	55	59	54	Québec
Ontario	94	84	79	109	111	134	Ontario
Prairie	90	135	118	187	212	206	Prairie
Ouest	53	56	42	58	75	77	Western
É.-U.	2	1	2	2	2	2	USA
International	3	2	1	6	10	9	International
TOTAL	319	362	318	484	534	547	TOTAL
Femme	158	201	183	277	320	311	Female
Homme	161	161	135	207	214	236	Male
TOTAL	319	362	318	484	534	547	TOTAL
Français	30	43	48	62	62	71	French
Anglais	289	319	270	422	472	476	English
TOTAL	319	362	318	484	534	547	TOTAL

*du 24 avril 2013 - en cours